

RENCONTRES ENTRE SCIENTIFIQUES ET PROFESSIONNELS

# équi-meeting®

TOURISME

Cheval,

tourisme,  
loisir

## Programme des conférences

### - Lectures program

**Cheval, tourisme et loisirs :**  
transformations,  
permanences et ruptures

**Horses, tourisme and leisure :**  
Continuities,  
transformations and changes

---

Séminaire international  
**9, 10 et 11 mai 2012**  
Ecole nationale d'équitation  
Saumur - France

---



UFR INGÉNIERIE  
DU TOURISME,  
DU BÂTIMENT  
ET DES SERVICES  
Imis-Esthua



les Haras  
nationaux

Institut français du cheval et de l'équitation

ECOLE NATIONALE D'EQUITATION  
Le Cadre Noir de Saumur

Institut français du cheval et de l'équitation

[www.equimeeting.com](http://www.equimeeting.com)



Fonds Éperon



équi-meeting Tourisme  
est cofinancé par l'Union Européenne.  
L'Europe s'engage en Pays de la Loire  
avec le Fonds européen de développement régional.

MERCREDI 9 MAI 2012

**9h00 -9h30 :**

Accueil des participants à l'Ecole Nationale d'Equitation, Saumur (manège Valat)  
Welcome at the Ecole Nationale d'Equitation, Saumur (manège Valat)

**9h30-10h : INTRODUCTION**

*Theme A. Les acteurs et les pratiquants des loisirs et du tourisme dans le domaine de l'équitation / Actors and consumers of equestrian leisure and tourism*

**10h-11h30**

**Session 1 : Un essor du loisir international ? / The international development of leisure ?**

**Chairman : Frank Artiges, Direction de l'Ingénierie et du développement, Atout France**

P. REGNIER, Doctorant en sociologie, Université Rennes II ; S. HEAS, HDR en Sociologie, Université Rennes II ; M.CALMET, Dr. en Sciences de l'éducation, Université de Montpellier I, France

L'équitation, un art guerrier devenu sport : des valeurs martiales dans le loisir / Horse riding, an art of war becoming sport : martial values in leisure

J. COCHRANE, Dr.; K. DASHPER, Dr., School of Events, Tourism and Hospitality, Leeds Metropolitan University, United Kingdom

Characteristics and needs of the leisure riding market in the UK / Caractéristiques et besoins du marché de l'équitation de loisir en Grande-Bretagne

H. MENAGER, Dr. en géographie du sport, Université Montaigne Bordeaux III, France

Rachel Dorange, une illustration de la résistance du cheval au triomphe de l'automobile au XX<sup>ème</sup> s. / Rachel Dorange, an illustration of horse resistance to the triumph of automobiles in the XX<sup>th</sup> c.

N. VAUGEOIS, Dr., BC Regional Innovation Chair in Tourism and Sustainable Development, Vancouver Island University, Canada

Equestrian Tourism in British Columbia, Canada : moving forward with insight of the travel experience from consumers / Tourisme équestre en Colombie Britannique, Canada : analyse des expériences du voyage de pratiquants

**11h-11h30 : Débat / discussion**

**11h30-11h45 : Pause café / Coffee break**

**11h45-13h**

**Session 1 (suite) : Un essor du loisir international ? / The international development of leisure ?**

**Chairman : Stéphane BIGO, fondateur de l'Association des Cavaliers au Long Cours**

D. PERICARD-MEA, Dr. en Histoire, chargée de la recherche, Fondation David Parou Saint-Jacques, France

Naissance des pratiques du tourisme équestre en France : l'exemple d'Henri Roque / The beginning of the equestrian tourism practices in France : the example of Henri Roque

S. SHEN, Département de tourisme, Université de Ningbo, China

L'essor du loisir équestre en Chine et plus particulièrement dans la province de Zhejiang / Development of equestrian leisure in China, and more especially in the province of Zhejiang

C. LE SOURD, Directeur du T.O. Cavaliers du Monde, France

Tour Operateur, une programmation mondialisée : phénomène de mode ou émergence d'une typologie des destinations ? / Tour Operator, a worldwide program : fashion phenomenon or emergence of a destinations typology ?

**12h30-13h : Débat / discussion**

**12h30-14h: Déjeuner à l'ENE / Lunch at ENE**

**14h30-16h45**

**Session 2 : Des pratiquants du tourisme et de l'équitation d'extérieur / Consumers of equestrian tourism and outdoor riding**

**Chairman : Christophe GUIBERT, Maître de Conférences, Sociologue, ITBS, Université d'Angers**

**R. HARDY, Dr., Missouri Western State University, USA**

Equestrians and how they disperse along Plog's allocentric/psychocentric continuum / La typologie des équitants confrontée aux théories allocentriques/psychocentriques proposées par Stanley Plog

**S. PICKEL CHEVALIER, Dr. en Géographie, Maître de Conférences ITBS/Université d'Angers, France**

L'équitation s'inscrivant dans les enjeux du développement durable ? Confrontation des images véhiculées aux pratiques et représentations des équitants / Horse riding, related to sustainable development : Contradictions between the images conveyed and actual practices and representations of horse riders

**A. BUCHMANN, Dr., Newcastle Business School, University of Newcastle, Australia**

Contemporary Horse Tourism in Australia. A Case Study / Tourisme équestre contemporain en Australie. Une étude de cas

**S. GRATALOUP, Directrice du T.O. Randocheval, France**

Essai pour une typologie des randonneurs du tourisme équestre / Essay for a typology about the equine tourism riders

**M. ADELMAN, Pr., Sociologue, Universidade Federal do Parana, Curitiba, Brazil**

Women, leisure and popular equestrian activities in Brazil: paths to empowerment ? / Femmes, loisir et activités équestres populaires au Brésil : un moyen d'émancipation ?

**C. NEVEUX, Ethologue, entreprise Ethonova, France**

Adaptation des chevaux à l'essor du loisir : comment caractériser le tempérament du cheval de loisir ? / Adjustment of horses to the increase of leisure : how to diagnose the character of the leisure horse ?

**16h-16h45 : Débat / discussion**

**16h45-17h15 : Pause café / Coffee break**

**17h15-18h30**

**Session 3 : Accompagnement de l'évolution des pratiques / Following the evolution of practices**

**Chairman : Hervé DELAMBRE, président de la FITE (Fédération Internationale du Tourisme Equestre), France**

**B. PAVIE, Président du CNTE (Comité National du Tourisme Equestre), France**

Comment les fédérations équestres ont accompagné l'évolution des pratiques du tourisme équestre ? / How the equestrian federations have responded to the evolution of tourism practices ?

**E. LECLERC, Directeur des formations IFCE ; P. OLLIVIER, CTN chargé de la Formation, Fédération Française d'Equitation, France**

La formation des professionnels de l'équitation : pour un accompagnement de l'essor des pratiques de loisir / Vocational courses for horse-riding professionals : responding to the development of leisure practices

**C. CORDILHAC, Observatoire des Métiers, de l'Emploi et de la Formation Filière Equine : Equi-ressources, France**

Travailler dans le secteur du tourisme équestre : quels métiers et quels emplois en France ? / Working in the equestrian tourism sector : which trades and jobs in France ?

**18h-18h30 : Débat / discussion**

**18h30-19h30 : Cocktail à l'ENE/ Cocktail at ENE**

**19h30 : Transferts et dîner libre en ville / free time in the city**

JEUDI 10 MAI 2012

*Theme B. Le cheval et les pratiques équestres : un levier de développement socio-économique des territoires ? / The horse and equestrian practices : a motor of territorial economic development ?*

**8h30-12h30**

**Découverte du patrimoine équestre saumurois / Visits of the equestrian heritage and craft of Saumur**

**8h30-10h30 :** Ateliers et visites par petits groupes, avec pour les plus proches, possibilité de déplacement en attelage Haras nationaux / Visits by small groups with possibility to travel in the National Stud's carriages

- Visite de la **Sellerie Butet** / Visit of **Saddlery Butet**
- Visite de la **Sellerie Belloir** / Visit of **Saddlery Belloir**
- Visite du **bottier Albert Joël** / Visit of **bootmaker Albert Joël**
- Visite de l'Ecole d'éthologie de **Nicolas Blondeau** / Visit the School of Natural Horsemanship of **Nicolas Blondeau**
- Démonstration du « BAC cheval » (Bilan des Acquis du Comportement) par **Claire Neveux** (manège Valat) / Demonstration of the « BAC Cheval » : "Assessment of Training and Behaviour" by **Claire Neveux** (manège Valat)

**10h30-12h30 :** Représentation du Cadre Noir de Saumur puis visite guidée de l'ENE / Show of the Cadre Noir of Saumur followed by a guided tour of the ENE

**12h30-14h: Déjeuner à l'ENE / Lunch at ENE**

**14h-16h**

**Session 4 : L'utilisation de l'image et de l'évènement cheval, comme levier de développement / Using the image of the horse and equestrian events, as a motor of local development**

**Chairman : Peter MORRIS, Equine Development Director, Royal Agricultural College Cirencester, United Kingdom**

**G. HELGADOTTIR, Pr., Holar University College, Iceland**

Horse round-ups : Harvest festival and-or tourism magnet / Rassemblements de chevaux : Festival d'élevage et/ou attractivité touristique

**A. WANNERROY, Ministère de l'agriculture-LPA d'Amboise ; C. VIAL-PION, IFCE-INRA Montpellier, R. LE VELLY, INRA Montpellier, France**

Quand le cheval participe au dynamisme des territoires : analyse de projets locaux innovants entrepris par des collectivités / When the horse is involved in territorial dynamism : analysis of innovative local projects undertaken by communities

**A. LOTZ, Manager of the European State Studs Association, Allemagne ; B. MAUREL, President of the European State Studs Association, France**

The national and traditional studs as sites of touristic attraction for local and social economic development / Les Haras nationaux et traditionnels, sites d'attractivité touristique pour le développement socio-économique local

**S. SARAMITO, Conseillère Régionale déléguée au Tourisme, Présidente du Comité Régional du Tourisme, Pays de la Loire, France**

Le cheval, vecteur de développement local en Pays de la Loire ? / The horse as a vector of local development in the Pays de la Loire area ?

**M. LHOTÉ, Déléguée nationale Chevaux de trait, IFCE, France**

Traction/Attraction : quand la traction équine devient un atout touristique / Attractive-draught horses : when equine draught power becomes a touristic attraction

**15h15-16h :** Débat / discussion

**16h-16h30 : Pause café / Coffee break**

Les présentations sont de 15 mn et font l'objet d'une traduction simultanée. Chaque session se termine par 30 à 45 mn de débat.  
Each presentation lasts 15 mn and will be translated. A session ends by a 30 to 45 mn discussion.

Contact : [colloque.saumur@ifce.fr](mailto:colloque.saumur@ifce.fr) / +33 (0)2 33 12 12 25 / [www.equimeeting.com](http://www.equimeeting.com)

**16h30-18h30**

**Session 4 (suite) : L'utilisation de l'image et l'évènement « Cheval », comme levier de développement / Exploitation of the image and the event around horses, as a motor of local development**

**Chairman : Jean-Jacques GOUGUET, professeur Faculté de Droit et Sciences Economiques de Limoges**

**R. EVANS, Dr. , Norwegian University College of Agriculture and Rural Development, Norway**

Riding native nordic breeds : developing equine tourism businesses in northern landscapes / Equitation avec les races locales nordiques : pour développer le secteur du tourisme équestre dans les paysages nordiques

**F. GOMORD, Responsable filière équine ; A. ROUSSEAU, Responsable développement économique, Conseil général de l'Orne, France**

« Pégase est ornais » ou le cheval, vecteur de développement touristique de l'Orne / « Pegasus comes from Orne county » or the horse as a vector of local touristic development

**M. JULIEN, Agrégé de géographie, France**

L'impact des courses sur le développement touristique de Deauville / Impact of horse racing on the touristic development of a seaside resort : Deauville

**P. MORRIS, Royal Agriculture College, Cirencester, United Kingdom**

Impacts of 2012 Olympic Equestrian Events on the touristic development of Cirencester / Impacts des épreuves équestres des Jeux Olympiques de 2012 sur le développement touristique de Cirencester

**D. COCQUET, Fondateur des espaces équestres Henson, France**

Le Henson, ou la création d'une race de loisir au service de l'image d'un parc naturel / The Henson, or the creation of a specific leisure breed to promote tourism in a natural park

**17h45-18h30 : Débat/discussion**

**19h30 : Transferts pour dîner de gala à BOUVET-LADUBAY, célèbres caves saumuroises  
Dinner at BOUVET-LADUBAY (famous caves of Saumur)**

**23h30 : Transferts hotels / Transportation to hotels**

**VENDREDI 11 MAI 2012**

*Theme B. Le cheval et les pratiques équestres : un levier de développement socio-économique des territoires ? / Horse and equestrian practices : a motor of socio-economical development of territories ?*

**8h-9h45**

**Session 5 : Pratiques équestres et développement du territoire / Equestrian practices and local development**

**Chairman : Rhys EVANS, Dr., Norwegian University College of Agriculture and Rural Development, Norway**

J. LAGOUTTE, ex-Maitre de conférences en Sociologie, Université de Tours, France

Pratiques équestres, propositions collectives et territoires / Equestrian practices, collective issues and territories

Y. BELABBAS, Directrice du développement et formation, Fédération équestre algérienne, Algeria

Le développement du tourisme équestre en Algérie / The development of equestrian tourism in Algeria

C. CLERGEAU, Pr. Gestionnaire, G. GREFFE, Dr. Gestionnaire, S. PICKEL, Dr. Géographe, Ph. VIOLIER, Pr. Géographe, ITBS/Université d'Angers, France

Le cheval : agent de cluster touristique ? L'exemple de Saumur, capitale française de l'équitation / The horse : a key actor of a touristic cluster ? The example of Saumur : the french capital of horse-riding

I. SIGURDARDOTTIR, Assistant professor, Department of Tourism Studies, Holar University College, Iceland

The best practice of horse-based tourism in Iceland / Les meilleures pratiques du tourisme basé sur le cheval en Islande

**9h-9h45** : Débat / discussion

**9h45-10h15** : Pause café/coffee break

**10h15-12h15**

**Session 5 (suite) : Pratiques équestres et développement du territoire / Equestrian practices and local development**

**Chairman : Philippe DUHAMEL, Pr. des universités, Géographe, Université d'Angers (ITBS)**

J. GRONDIN, DRAF La Réunion, F. GUILLOT, IFCE, France

Stratégie régionale de développement du tourisme à cheval à l'île de la Réunion / Local strategy of equestrian tourism development in Reunion Island

R. CASTEJON, Full professor applied economy, Universidad de Educacion a distancia, Spain

An overview of equestrian tourism in Spain / Panorama du tourisme équestre en Espagne

C. LUX, journaliste et auteur spécialisé équitation d'extérieur, France

Quels outils pour réussir une destination de tourisme équestre ? Témoignages de pratiquants / What features contribute to the success of an equestrian touristic destination ? Horse rider's experiences

S. NICHOLLS, Dr., Associate Professor, Departments of Community, Agriculture, Recreation & Resource Studies, and Geography, Michigan State University, USA

Trail, riding on public lands in Michigan : issues and opportunities / Sentiers équestres sur le domaine public au Michigan : enjeux et opportunités.

C. BOYER, élu Tourisme équestre à la FFE, France

Le schéma national des infrastructures de tourisme équestre mis en œuvre par la FFE de 2009 à 2012 : premier bilan / The national plan of equestrian tourism infrastructures implemented from 2009 to 2012 by the French national federation : first conclusions

**11h30-12h15** : Débat / discussion

**12h15 -12h45** : CONCLUSION

Les présentations sont de 15 mn et font l'objet d'une traduction simultanée. Chaque session se termine par 30 à 45 mn de débat.  
Each presentation lasts 15 mn and will be translated. A session ends by a 30 to 45 mn discussion.

Contact : [colloque.saumur@ifce.fr](mailto:colloque.saumur@ifce.fr) / +33 (0)2 33 12 12 25 / [www.equimeeting.com](http://www.equimeeting.com)



## Bulletin d'inscription

**NOM, Prénom :** .....

Organisme : .....

Adresse : .....

CP : ..... Ville : .....

Pays : .....

Tél. : ..... Fax : .....

e-mail : .....

**Si vous suivez ce séminaire dans le cadre de la formation continue :**

Contact comptabilité (nom et téléphone) : .....

Nom du signataire de la convention : .....

Code APE : ..... Numéro SIRET : .....

**S'inscrit à l'ensemble de la manifestation au tarif de 300 €<sup>(1)</sup>**

Nbre ..... x 300 euros = ..... euros H.T.

**S'inscrit pour les sessions 1, 2 et 3 (mercredi 9 mai) au tarif de 180 €**

Nbre ..... x 180 euros = ..... euros H.T.

**S'inscrit pour les sessions 4 et 5 (jeudi 10 mai après-midi et vendredi 11 mai matin) au tarif de 180 €**

Nbre ..... x 180 euros = ..... euros H.T.

**Inscription étudiant (gratuit sans repas)<sup>(2)</sup>**

**Option déjeuner mercredi midi ou jeudi midi (préciser : .....) )**

Nbre ..... x 25 euros = ..... euros T.T.C.

**Option ateliers/visites + déjeuner du jeudi 10 mai**

Nbre ..... x 50 euros = ..... euros T.T.C.

**Option dîner de gala du jeudi 10 mai**

Nbre ..... x 50 euros = ..... euros T.T.C.

**Total : ..... euros T.T.C.**

<sup>(1)</sup> TVA non applicable.

<sup>(2)</sup> L'accès aux conférences est gratuit pour tous les étudiants sur présentation d'un justificatif (à fournir lors de l'inscription).

Règlement par chèque bancaire ou postal, mandat à l'ordre de « IFCE ».

Bulletin à retourner avec votre règlement à :  
IFCE – équi-meeting Tourisme 2012  
Les écuries du bois  
61310 Le Pin au Haras  
Contact : colloque.saumur@ifce.fr ou 02 33 12 12 25

## Registration form

Last name : .....  
First name : .....  
Institute : .....  
Address : .....  
CP : ..... City : .....  
Country : .....  
Tel.: ..... Fax : .....  
e-mail : .....

**Register for the whole symposium for 300 €**

Nbr ..... x 300 euros = ..... euros

**Register for sessions 1, 2 and 3 (Wednesday May 9th) for 180 €**

Nbr ..... x 180 euros = ..... euros

**Register for sessions 4 and 5 (Thursday May 10th p.m. & Friday May 11th a.m.) for 180 €**

Nbr ..... x 180 euros = ..... euros

**Student registration (free without meals)<sup>(\*)</sup>**

**Option for Wednesday or Thursday's lunch (precise : .....)**

Nbr ..... x 25 euros = ..... euros

**Option for Thursday's visits + lunch**

Nbr ..... x 50 euros = ..... euros

**Option for Thursday's dinner**

Nbr ..... x 50 euros = ..... euros

**Total : ..... euros**

<sup>(\*)</sup> Students may attend conferences for free, please join a copy of your student card.

Please ask for our bank information for payment.

Please send your filled out registration form to :

IFCE – équi-meeting Tourisme 2012

Les écuries du bois

61310 Le Pin au Haras

FRANCE

Contact : colloque.saumur@ifce.fr or 0033 2 33 12 12 25